



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

SECOND SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

## **Votes and Proceedings**

**of the Assembly**

**Thursday, 28 October 2021 — No. 6**

**President of the National Assembly:  
Mr. François Paradis**

---



The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

---

**ROUTINE PROCEEDINGS**

**Statements by Members**

Ms. Soucy (Saint-Hyacinthe) made a statement to underline the success of the École René-Saint-Pierre's Bonbonheurs project.

---

Ms. Hébert (Saint-François) made a statement to pay tribute to Mr. Danny McConnell, former director of Sherbrooke's police department.

---

Mr. Benjamin (Viau) made a statement to congratulate Mr. Frantz Saintellemy on his appointment as Chancellor of Université de Montréal.

---

Mr. Thouin (Rousseau) made a statement to pay tribute to the elected municipal officials in the Rousseau riding.

---

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) made a statement to pay tribute to Ms. Alice Caron-Gasse, the first woman to obtain an electrician's licence in Québec.

**28 October 2021**

---

Mr. Bonnardel (Granby) made a statement to underline the success of the Grande Marche de Granby.

\_\_\_\_\_

Mr. Zanetti (Jean-Lesage) made a statement to support the campaign to free political prisoners in Chile.

\_\_\_\_\_

Mr. Allaire (Maskinongé) made a statement to pay tribute to Mr. Robert Lalonde, mayor of Saint-Léon-le-Grand.

\_\_\_\_\_

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to underline the efforts to reduce the use of mandatory overtime at Hôpital Haut-Richelieu.

\_\_\_\_\_

Mr. Polo (Laval-des-Rapides) made a statement on behalf of Ms. Montpetit (Maurice-Richard) to underline Respiratory Therapy Week.

\_\_\_\_\_

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 54.1 and 54.3, Mr. Poulin (Beauce-Sud) made a statement to pay tribute to Mr. Jean-Claude Lessard, sports analyst and commentator.

\_\_\_\_\_

At 9:54 a.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

\_\_\_\_\_

The proceedings resumed at 10:03 a.m.

\_\_\_\_\_

28 October 2021

---

Moment of reflection

### Introduction of Bills

Mr. Caire, Minister for Government Digital Transformation, moved that leave be granted to introduce the following bill:

6 An Act to enact the Act respecting the Ministère de la Cybersécurité et du Numérique and to amend other provisions

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **21** in Appendix)

Yeas: **119** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 6 was introduced in the Assembly.

---

Mr. Gaudreault (Jonquière) moved that leave be granted to introduce the following bill:

395 An Act to establish the Just Transition Fund

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **22** in Appendix)

Yeas: **119** Nays: **0** Abstentions: **0**

28 October 2021

---

Accordingly, Bill 395 was introduced in the Assembly.

---

Mr. Zanetti (Jean-Lesage) moved that leave be granted to introduce the following bill:

396 An Act for better air quality

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 23 in Appendix)

Yeas: 119 Nays: 0 Abstentions: 0

Accordingly, Bill 396 was introduced in the Assembly.

### Presenting Papers

Ms. Guilbault, Minister of Public Security, tabled the following:

The 2021–2025 strategic plan of the Commissaire à la déontologie policière.  
(Sessional Paper No. 45-20211028)

---

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, tabled the following on behalf of Ms. Girault, Minister of Immigration, Francization and Integration:

Québec's immigration plan for 2022 entitled "Plan d'immigration du Québec pour l'année 2022" (French version only).  
(Sessional Paper No. 46-20211028)

---

**28 October 2021**

---

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, tabled the following:

The Government's reply to a petition tabled on 10 June 2021 by Ms. Dorion (Taschereau) on introducing legislation for gender-neutral pricing for hair salons;  
(Sessional Paper No. 47-20211028)

The Government's reply to petitions tabled on 14 and 30 September 2021 by Ms. Ghazal (Mercier) on implementing measures to reduce commercial real estate speculation;  
(Sessional Paper No. 48-20211028)

The Government's reply to petitions tabled on 15 and 30 September 2021 by Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) on implementing measures to reduce residential real estate speculation;  
(Sessional Paper No. 49-20211028)

The Government's reply to a petition tabled on 15 September 2021 by Ms. Labrie (Sherbrooke) on creating a sustainable land use planning and development fund that promotes active transportation;  
(Sessional Paper No. 50-20211028)

The Government's reply to a petition tabled on 15 September 2021 by Ms. Labrie (Sherbrooke) on opposition to financing Pieridae Energy and to expanding the Trans Québec & Maritimes Pipeline as part of the GNL Goldboro project;  
(Sessional Paper No. 51-20211028)

The Government's reply to a petition tabled on 15 September 2021 by Ms. Hivon (Joliette) on protecting on social media the identity of minors who are victims of criminal acts;  
(Sessional Paper No. 52-20211028)

The Government's reply to a petition tabled on 16 September 2021 by Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) on improving Bill 59, An Act to modernize the occupational health and safety regime;  
(Sessional Paper No. 53-20211028)

**28 October 2021**

---

The Government's reply to a petition tabled on 16 September 2021 by Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue) on protecting foreign workers' living conditions.

(Sessional Paper No. 54-20211028)

---

The President tabled the following:

The Public Protector's special report on access to public residential resources that respect the rights and needs of elderly people and of their families entitled "Pour un accès à l'hébergement public qui respecte les droits et les besoins des personnes âgées et de leurs proches".

(Sessional Paper No. 55-20211028)

### **Presenting Reports from Committees**

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 61 and 174, the President tabled the following:

The report from the Committee on Institutions, which held public hearings on 26 and 27 October 2021 within the framework of special consultations on Bill 92, An Act to create a court specialized in sexual violence and domestic violence and respecting training of judges in these matters.

(Sessional Paper No. 56-20211028)

### **Presenting Petitions**

Mr. Zanetti (Jean-Lesage) tabled the following:

The abstract of a petition on cancelling the draft regulation aimed at raising the standard for nickel, signed by 1,535 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 57-20211028)

28 October 2021

---

## Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

## Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Caire, Minister for Government Digital Transformation, together with Mr. Barrette (La Pinière), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Ouellet, House Leader of the Third Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly affirm, in the context of Cyber Security Awareness Month, that digital transformation is a reality the Québec State must embrace and show true leadership in;

THAT it express its desire that cybersecurity issues be given priority;

THAT, lastly, it underscore how important it is that the Government increase its role in cybersecurity and in the protection of personal information in the context of the acceleration of the State's digital transformation.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 24 in Appendix)

Yeas: **119** Nays: **0** Abstentions: **0**

28 October 2021

---

Ms. Melançon (Verdun), together with Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Ms. Hivon (Joliette), Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on Women’s History Month and the progress needed to achieve gender equality; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

---

Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue), together with Ms. Melançon (Verdun), Mr. Gaudreault (Jonquière), Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on implementing land preservation measures; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

---

Mr. Ouellet, House Leader of the Third Opposition Group, together with Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Ms. Ghazal (Mercier), Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on the participation of the Caisse de dépôt et placement du Québec in White Star Capital’s Fund III; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1 and pursuant to Standing Order 146, Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved:

THAT, within the framework of the consideration of Bill 3, An Act to amend various legislative provisions mainly with respect to the financial sector, the Committee on Public Finance hold special consultations and public hearings on Tuesday, 9 November 2021 from 9:45 a.m. to 12:35 p.m. and after Routine Proceedings until 7:00 p.m.; and on Wednesday, 10 November 2021 after Routine Proceedings from approximately 11:15 a.m. until 12:00 p.m. and from 3:00 p.m. to 4:40 p.m.;

**28 October 2021**

---

THAT, for this purpose, the Committee hear the following organizations:

Insurance Bureau of Canada  
Office de la protection du consommateur  
Desjardins  
Organisme d'autoréglementation du courtage immobilier du Québec  
Autorité des marchés financiers  
Canadian Life and Health Insurance Association  
Société de l'assurance automobile du Québec  
Union des consommateurs  
Regroupement des cabinets de courtage d'assurance du Québec  
Association des courtiers hypothécaires du Québec;

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 6 minutes to the parliamentary group forming the Government, 4 minutes to the parliamentary group forming the Official Opposition, 1 minute to the Second Opposition Group, and 1 minute to the Third Opposition Group;

THAT the presentation by each organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 17 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 11 minutes 40 seconds to the Official Opposition, 2 minutes 55 seconds to the Second Opposition Group, and 2 minutes 55 seconds to the Third Opposition Group;

THAT those being heard be permitted to testify by video conference;

THAT a 10-minute interval be scheduled between discussions with each organization;

THAT the Minister of Finance be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

**28 October 2021**

---

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **25** in Appendix)

Yeas: **116** Nays: **0** Abstentions: **0**

### **Notices of Proceedings in Committees**

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Citizen Relations, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 101, An Act to strengthen the fight against maltreatment of seniors and other persons of full age in vulnerable situations as well as the monitoring of the quality of health services and social services;
- the Committee on Institutions, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 92, An Act to create a court specialized in sexual violence and domestic violence and respecting training of judges in these matters.

Then, by leave of the Assembly to set aside the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, he convened the following committee:

- the Committee on Labour and the Economy, to undertake public hearings within the framework of special consultations on Bill 103, An Act to amend various legislative provisions mainly for the purpose of reducing red tape.

**28 October 2021**

---

The President gave the following notices:

- the Committee on Culture and Education shall hold a deliberative meeting to organize its proceedings and discuss the possibility of carrying out an order of initiative;
- the Select Committee on the Evolution of the Act respecting end-of-life care shall hold a deliberative meeting to organize the Committee's proceedings.

### **Information on the Proceedings of the Assembly**

The President informed the Assembly that on Friday, 5 November 2021, Mr. Tanguay (LaFontaine) would question Mr. Lacombe, Minister of Families, during an interpellation on the CAQ government's mirage and inaction regarding childcare services, a negative record for the past three years.

---

### **ORDERS OF THE DAY**

At 11:16 a.m., the President suspended the proceedings for a few minutes.

---

The proceedings resumed at 11:26 a.m.

## **Business Having Precedence**

### *Opening Speech Debate of the Session*

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 27 October 2021, on the Opening Speech of the Session, on the motion moved by Mr. Legault, Premier, and on the motions stating a grievance moved by Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, Ms. David (Marguerite-Bourgeoys), Mr. Gaudreault (Jonquière), Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Ms. Melançon (Verdun), Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. Arcand (Mont-Royal–Outremont), Ms. Samson (Iberville), Ms. Ghazal (Mercier), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Derraji (Nelligan), Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue), Ms. St-Pierre (Acadie), Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Mr. Birnbaum (D’Arcy-McGee) and Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), subject to the receivability of these motions. -

At the end of his address, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the Coalition avenir Québec government for having refused to substantially increase the minimum wage to address the rising cost of living.

The debate continued on the Opening Speech of the Session, on the motion moved by Mr. Legault, Premier, and on the motions stating a grievance moved by Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, Ms. David (Marguerite-Bourgeoys), Mr. Gaudreault (Jonquière), Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Ms. Melançon (Verdun), Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. Arcand (Mont-Royal–Outremont), Ms. Samson (Iberville), Ms. Ghazal (Mercier), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Derraji (Nelligan), Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue), Ms. St-Pierre (Acadie), Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Mr. Birnbaum (D’Arcy-McGee), Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) and Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), subject to the receivability of these motions.

At 12:59 p.m., Ms. Soucy, Second Vice-President, suspended the proceedings until 2:30 p.m.

---

The proceedings resumed at 2:30 p.m.

---

28 October 2021

---

The debate continued on the Opening Speech of the Session, on the motion moved by Mr. Legault, Premier, and on the motions stating a grievance moved by Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, Ms. David (Marguerite-Bourgeoys), Mr. Gaudreault (Jonquière), Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Ms. Melançon (Verdun), Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. Arcand (Mont-Royal–Outremont), Ms. Samson (Iberville), Ms. Ghazal (Mercier), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Derraji (Nelligan), Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue), Ms. St-Pierre (Acadie), Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Mr. Birnbaum (D’Arcy-McGee), Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) and Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), subject to the receivability of these motions.

At the end of her address, Ms. Hivon (Joliette) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government, whose negligence and inaction have led to the worst crisis in the history of Québec’s educational childcare services, while a record number of parents are waiting for a subsidized space for their children and the shortage of educators is such that the qualified educator ratio has been lowered and service disruptions are a daily occurrence.

The debate continued on the Opening Speech of the Session, on the motion moved by Mr. Legault, Premier, and on the motions stating a grievance moved by Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, Ms. David (Marguerite-Bourgeoys), Mr. Gaudreault (Jonquière), Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Ms. Melançon (Verdun), Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. Arcand (Mont-Royal–Outremont), Ms. Samson (Iberville), Ms. Ghazal (Mercier), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Derraji (Nelligan), Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue), Ms. St-Pierre (Acadie), Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Mr. Birnbaum (D’Arcy-McGee), Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) and Ms. Hivon (Joliette), subject to the receivability of these motions.

By leave of the Assembly to set aside the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, the proceedings continued beyond 4:30 p.m.

**28 October 2021**

---

At 4:32 p.m., Mr. Picard, First Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 2 November 2021 at 10:00 a.m.

**FRANÇOIS PARADIS**

*President*

28 October 2021

---

## APPENDIX

### Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Caire, Minister for Government Digital Transformation:

#### (Division No. 21)

#### YEAS - 119

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Côte-du-Sud)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Richard (PQ)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rizqy (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Robitaille (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rotiroti (QLP)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Rousselle (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (IND)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	(Bonaventure)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	(Montarville)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Samson (IND)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Sauvé (QLP)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Simard (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Skeete (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	St-Pierre (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Tanguay (QLP)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Tardif (CAQ)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Thériault (QLP)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Thouin (CAQ)
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	Weil (QLP)
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Polo (QLP)	Zanetti (QS)

28 October 2021

---

On the motion moved by Mr. Gaudreault (Jonquière):

**(Division No. 22)**

*(Identical to Division No. 21)*

---

On the motion moved by Mr. Zanetti (Jean-Lesage):

**(Division No. 23)**

*(Identical to Division No. 21)*

---

On the motion moved by Mr. Caire, Minister for Government Digital Transformation:

**(Division No. 24)**

*(Identical to Division No. 21)*

---

28 October 2021

---

On the motion moved by Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader:

(Division No. 25)

YEAS - 116

Allaire (CAQ)	Dorion (QS)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)
Anglade (QLP)	Dubé (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)
Arcand (QLP)	Dufour (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Asselin (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Barrette (QLP)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Bélangier (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Benjamin (QLP)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Leduc (QS)	Rizqy (QLP)
Birnbaum (QLP)	Ghazal (QS)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Robitaille (QLP)
(Abitibi-Ouest)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (QLP)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hivon (PQ)	Maccarone (QLP)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Marissal (QS)	St-Pierre (QLP)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)	Tanguay (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jeannotte (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	McCann (CAQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Kelley (QLP)	Ménard (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Montpetit (QLP)	Thériault (QLP)
Ciccone (QLP)	Lachance (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Thouin (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Nichols (QLP)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellet (PQ)	Weil (QLP)
David (QLP)	Laframboise (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Zanetti (QS)
Derraji (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	
		(Soulanges)	